

L'ŒUVRE AU CORPS
PARIS + BRUXELLES

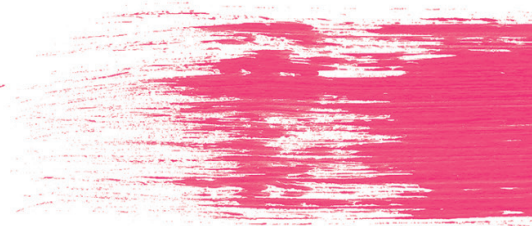


JEFF KOWATCH

KAREN TOROSYAN

GUY DE MALHERBE

BRUNO VERJUS



RACHEL LABASTIE

CHRISTOPHE HARDIQUEST

JEAN-BERNARD MÉTAIS

ALAIN PASSARD

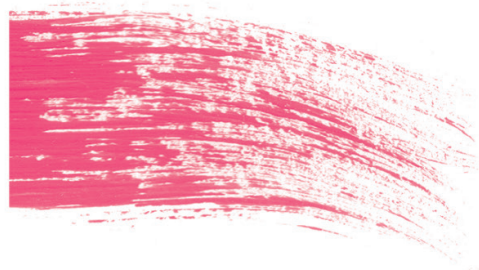


TINKA PITTOORS

NICOLAS DECLOEDT

VALÉRIE NOVELLO

ADELINE GRATTARD



six artistes inspirent six chefs

CONTENT

1. PRESS RELEASE	p. 1
2. EDITO	p.3
3. THE ORGANISATORS	p. 4
5. DUOS IN PARIS	p. 5
5.1. GUY DE MALHERBE / BRUNO VERJUS, TABLE *	p. 5
5.2. JEAN-BERNARD MÉTAIS / ALAIN PASSARD, L'ARPEGE ***	p. 12
5.3. VALÉRIE NOVELLO / ADELIN GRATTARD, YAM'TCHA *	p. 18
4. DUOS IN BRUSSELS	p. 22
4.1. RACHEL LABASTIE / CHRISTOPHE HARDIQUEST, BON BON **	p. 22
4.2. JEFF KOWATCH / KAREN TOROSIAN, BOZAR *	p. 28
4.3. TINKA PITTOORS / NICOLAS DECLOEDT, HUMUS & HORTENSE *	p. 34
6. PRACTICAL INFORMATION	p. 40

1. PRESS RELEASE

«L'Œuvre au corps» From January 13 to February 19, 2022 6 artists inspire 6 chefs In Paris and Brussels

From January 13 to February 19 2022, the Galerie La Forest Divonne joins forces with Swenden Studio in Paris and Brussels to create a unique sensory experience, through the meeting of art and taste! For this collaboration the Galerie La Forest Divonne Gallery and Swenden Studios associate their respective fields of expertise, the visual arts for one and gastronomy for the other, around a new concept bringing together six international artists and six great star chefs.

This project will be divided into two parts, in the two galleries and in these six exceptional restaurants. On the one hand, the chefs will work with the artists to create a work to be tasted by the public during a launch evening in the galleries, in the midst of the works on display.

On the other hand, the chefs will invite the artists to set up a part of their restaurant, and will be inspired by the work of the artist associated with them to create a unique culinary experience which will be declined in meals in the restaurant. The public will be able to reserve seats to live this culinary and artistic experience at the artists' table.

Throughout the project, the two galleries will each exhibit the three artists associated with the project in their city in a collective exhibition allowing the public to immerse themselves in the works that have so inspired the chefs. In addition, some of the chefs will offer the public a taste of the flagship flavors designed for their restaurants in the form of a spice, a tea or a bite to eat.

In Paris, this project brings together;

Alain Passard, chef of the Arpège* restaurant, and Jean-Bernard Métais, French sculptor.**

Alain Passard (1956), awarded three Michelin stars since 1996, is world-renowned for having brought vegetables to the pinnacle of gastronomy, introducing a 100% vegetable menu to his menu in 2001. His audacity, intuition and creativity have inspired generations of chefs around the world.

Jean-Bernard Métais (1954) is famous for his monumental sculptures installed in the public space of major cities in China, the United States, France, Belgium, Norway, Luxembourg and the United Kingdom. Wherever he works, he immerses himself in the spirit of the place to express its underlying forces and emotions.

Bruno Verjus, chef of the restaurant Table* and Guy de Malherbe, French painter.

Bruno Verjus (1959), one-star chef of the restaurant Table, is a self-taught and charismatic chef, creator of a personal and flamboyant cuisine d'auteur, who will be inspired by the paintings of the French painter Guy de Malherbe.

The works of **Guy de Malherbe (1958)** have been exhibited in the United States, France, the United Kingdom, Japan and Belgium, and feature prominently in French public collections and many European private collections. One of the main threads of his work is the dialogue between the organic and the mineral, particularly embodied in his recent works, where artichokes, oysters and chops take on the appearance of silhouettes or mountains.

Adeline Grattard, chef of the Yam'Tcha* restaurant, and Valérie Novello, French artist.

Adeline Grattard (1978), is the one-star chef of Yam'tcha, whose cuisine was propelled onto the international stage by the documentary Netflix devoted to her in the series Chef's Table in 2016. Accompanied by her husband Chi Wah Chan, a tea sommelier, she draws her inspiration from the cuisine of Hong Kong, where she practiced before opening her own restaurant.

Valérie Novello (1971), a Franco-Italian artist who has exhibited in France, Belgium, Italy and Taiwan, whose work ranges from sculpture to drawing in search of the unknown, to be discovered through art. A practice that leads her to define herself as an «artist-archaeologist».

And in Brussels:

Christophe Hardiquet, chef of the restaurant Bon Bon, and Rachel Labastie, French visual artist.**

Christophe Hardiquet's (1975) cuisine, which revisits the great classics of Belgian gastronomy, has been awarded two Michelin stars and five toques by Gault & Millaut. The chef has been a Belgian ambassador of the prestigious «World's 50 Best Restaurant 2021» ranking. He is a member of the Association of Master Chefs of Belgium and of the Great Tables of the World.

Rachel Labastie (1978), whose practice ranges from sculpture to performance art, is honored this winter with two solo exhibitions in prestigious institutions: The Royal Museums of Fine Arts of Belgium (October 15, 2021 - February 13, 2022) and L'Abbaye de Maubuisson, France (October 3, 2021 - February 27, 2022). Her works are part of French public collections (FRAC Aquitaine and FRAC Haut de France, among others) and prestigious private collections in Belgium, Switzerland and France.

Karen Torosyan, chef of the Bozar* restaurant and Jeff Kowatch, Californian painter.

Armenian by birth, **Karen Torosyan** (1980) arrived in Belgium at the age of 18, and has put his goldsmith's training at the service of a high-flying cuisine that earned him the title of World Pie Champion in 2015, along with a prestigious Michelin star, for his restaurant Bozar, installed in the Victor Horta building well known to lovers of the arts, both plastic and musical.

Jeff Kowatch (1965), born in Los Angeles in 1965, moved to Brussels twenty years ago after several years in New York where he was revealed to the public by the prestigious Earl McGrath Gallery. Jeff Kowatch has reappropriated the glazing techniques of the Flemish masters, which he puts at the service of a great American abstraction. His monumental canvas *Christ Leaving Brussels* is prominently displayed at the Royal Museums of Fine Arts, echoing James Ensor's *Christ Entering Brussels* on display at the Getty in Los Angeles: one more link between America and Europe.

Nicolas Decloedt, chef of the restaurant Humus & Hortense* and Tinka Pittoors, visual artist from Antwerp.

Nicolas Decloedt (1977) and Caroline Baerten invent a magnificent vegetable cuisine in their restaurant that earned them the title of Best Vegetable Chef by Gault & Millau and Best Vegan Restaurant in the World by «We're Smart Taste» in 2019, while the Michelin guide awarded them its green star.

Tinka Pittoors (1977) creates baroque and colorful sculptures that have already been exhibited at the MUKHA (Antwerp), the SMAK (Ghent), the Museem An Zee (The Hague), the BAM (Mons) and the Palais d'Iéna (Paris), among others. The Domaine de Seneffe devotes an ambitious solo exhibition to her until November 14, 2021.

2. EDITO

If, as the author Ryoko Sekiguchi nicely says, «tasting is an act that allows us to assimilate the outside world into our bodies», could we use our taste palette to merge more with a work of art? Is it possible to amplify our physical and psychic feeling of a painting or a sculpture by tasting its culinary interpretation?

This is the sensory experience proposed by «L'Œuvre au corps», a new project, presented in our two galleries in Paris and Brussels, and in six emblematic restaurants, three in each of these two cities. We asked six of the most creative, sensitive and talented chefs of their generation to interpret the work of one of the gallery's artists through a series of dishes created for the experience. This is an in-depth work, each chef/artist pairing has been collaborating together for several months to explore and refine their perceptions of the other's universe.

For five weeks, the public will be able to sit at the restaurant around a table rearranged by one of the visual artists with his or her works, to experience the gastronomic interpretation conceived by the chef with whom he or she has worked for many months. In each of the galleries, a group exhibition will bring together the three artists participating in the project in each respective city. Some chefs will propose to discover a flavor that they associate with the artists' work, in the form of a spice, a tea, an oil, a bite or an herb, as a prelude to the experience of all the senses proposed in the restaurants.

The Galerie La Forest Divonne regularly proposes bridges between the arts: visual arts, literature, poetry, music, through readings, meetings or concerts. For «L'Œuvre au corps», she joins Alexandra Swenden, specialist of the gastronomic performative scene, to develop the dialogue between plastic and culinary emotions. Together they have formed duos of artists and chefs, not only on the formal links between their creations, but by relying more deeply on common sensibilities and the exchange of their creative processes. The objective is not to propose to a chef to reproduce in the plate the work of the artist but to give the emotion to feel, by all the means at his disposal: the taste, the texture, the perfume, the colors, the temperature and the composition. The project is based on the correspondence between the senses: the synesthesias, which will open the field of emotions opened by the works by associating them with the physical experience of the body.

Jean de Malherbe, director of the Galerie La Forest Divonne Brussels
Alexandra Swenden, founder of Swenden Studio

3. THE ORGANISATORS

La Galerie La Forest Divonne joins forces with Swenden Studio to create a unique sensory experience through the encounter of art and taste: six chefs meet six artists.

Created in 1988 by Marie Hélène de La Forest Divonne, the Galerie Vieille du Temple became Galerie La Forest Divonne in 2015, when it expanded on rue des Beaux-Arts, in the heart of Saint-Germain-des-Prés, within the walls of the legendary Galerie Loeb. In 2016 she opened a second gallery in Brussels, in a spectacular Art Nouveau building.

For more than 30 years, the Gallery has been committed to the public, collectors and institutions to make known and develop the work of the artists it defends, in its galleries and at fairs. It currently collaborates with 25 international artists, of all generations, in all contemporary practices, from painting and drawing to photography, video, sculpture and installation.

Swenden Studio.

Creating bridges between different creative worlds has always been part of her DNA. After numerous performances combining different art forms and culinary talents internationally, Alexandra Swenden is refocusing on Brussels where she will open a place dedicated to performative creation in 2023 accompanied by numerous chefs and artists. In parallel, Alexandra is the artistic director of the Soilmates collective (committed to the preservation of living soil) and has other projects underway (www.swendenstudio.com).



*Galerie La Forest Divonne Paris
An historical location, in the heart of Saint-Germain-des-près*



*Galerie La Forest Divonne Bruxelles
An exceptional Art Deco glass roof in the creative and trendy district of Saint-Gilles*

4. DUOS IN PARIS

4.1. PARIS: GUY DE MALHERBE / BRUNO VERJUS, TABLE *



In Malherbe's painting as much as in Verjus' cooking, it would be difficult not to read their respective greediness. Malherbe willingly says he has an «edible relationship with painting», he who willingly represents himself in a mille-feuille as a self-portrait. His painting of the last ten years is a painting embodied in the material. His interest in «correspondences» is apparent, that is to say, in the way in which subjects and registers metamorphose and intertwine. A dish can thus become a landscape or the opposite.



With Verjus chez Table*, we enter the world of pure sensuality. The way he treats each product leads you to explore your own relationship with life. With each bite, you feel both the knowledge that only a long exploration of the world of tastes can bring, mixed with a sparkling creative spontaneity, and that rare quality of never doing too much, which frees the imagination.



[Click here to see the video teaser of this collaboration](#)

Bruno Verjus

Bruno Verjus is an exception in the world of gastronomy. After studying medicine, a life as an entrepreneur and then as a journalist, in 2012, at the age of 54, he opened his first restaurant, which was quickly crowned with a star in the Michelin Guide, then a green star in the same guide, saluting sustainable gastronomy. Author in 2021 of the book *L'Art de nourir*, he signs an author's cuisine, very personal and original, serving exceptional products.

Guy de Malherbe

Guy de Malherbe develops a free, sensual and colorful figuration. Whether in the series of cliffs that marked the 2000s or in the recent still life and meal paintings, she begins by observing the subject and transcribing it faithfully onto small formats, which then become the source material for gestural interpretations, in which the subject takes a back seat to color, movement and matter.

Influenced by the rocky world of the Spanish and Norman coasts, where the rocks took the form of silhouettes or magma, Malherbe has concentrated in recent years on the reliefs of meals: shellfish, artichokes, thousand leaves, chops, which he treats in turn in the great tradition of still life and vanities or as dreamlike subjects, in an organic and unctuous version of the surrealist works of Giorgio de Chirico or Max Ernst.

Guy de Malherbe exhibits regularly in France, Belgium, the United States and Canada. His work has been the subject of personal exhibitions in the Museums of Avignon, Evreux, Le Mans, Trouville, among others, and are present in French public collections.

THE SPIRIT OF THE CHEF - SELECTION OF PLATE



THE SPIRIT OF THE ARTIST - SELECTION OF WORKS



Guy de Malherbe, *Autoportrait 3 décembre 2019*, huile sur toile, H 24 x L 33 cm, 2019



Guy de Malherbe, *Artichaux*, huile sur toile, H 30 x L 30cm, 2021



Guy de Malherbe, *repas d'huîtres*, 2020, huile sur toile, H 29 x L 29 cm, 2020



Guy de Malherbe, *trois huîtres fond blanc*, huile sur toile, H 30 x L 30 cm, 2020



Guy de Malherbe, *sept huîtres sur fond rouge*, huile sur toile, H 100 x L 180 cm, 2020

BIOGRAPHY GUY DE MALHERBE

Born in 1958 - Lives and works in Paris and in the Sarthe

PERSONAL SHOWS

- 2020 *Reliefs*, Galerie La Forest Divonne, Paris
- 2019 *Reliefs*, Galerie La Forest Divonne, Bruxelles
- 2018 Galerie du Canon, Toulon
Galerie Plein Jour, Douarnenez avec Alexandre Hollan
Centre des Arts André Malraux avec Alexandre Hollan, Douarnenez
- 2017 *Vers la mer*, Galerie La Forest Divonne, Paris
Venus toujours recommence, Musée d'Art, Histoire et Archéologie d'Evreux
Dépaysage, Musée du Mans, Collégiale Saint-Pierre-La-Cour
- 2016 Galerie Mathieu et Pome Turbil en association avec le CIC, Lyon
Rivages normands, villa Montebello Trouville
Le Pied de la falaise, Galerie La Forest Divonne, Bruxelles
- 2015 Guy de Malherbe / Jean-Bernard Métais, Galerie Marie Hélène de La Forest Divonne
Galerie Deleuze-Rochetin, Arpaillargues, Uzès
- 2014 *Falaises*, Galerie Vieille du Temple, Paris
- 2013 Galerie Art Espace 83, La Rochelle
- 2012 *Chaos*, Galerie Vieille du Temple, Paris. Catalogue, texte de Pierre Wat et Luis Mizon
Guy de Malherbe avec Alexandre Hollan, Galerie Deleuze-Rochetin, Uzès (Arpaillargue)
Obscurité/Éblouissement, Installation, peinture & photographie, à la Chartreuse et la Tour
Philippe Le Bel de Villeneuve-lez-Avignon
- 2010 *Répliques*, Galerie Vieille du Temple, Paris, texte d'Alain Bonfand
- 2009 Ecole des Beaux-Arts, Nîmes
Itinéraires en roses, installation Land Art, Château du Lude, Sarthe
Galerie La Sirène, Le Mans
- 2008 *Derelicts*, Galerie Vieille du Temple, Paris Catalogue, texte d'Alain Bonfand
- 2007 *10 carrés*, Installation Land Art, Château du Lude, Sarthe
- 2006 Galerie Vieille du Temple, Paris
Galerie des Remparts, Josiane Couasnon, Le Mans
- 2004 Wuerstl and Gering - Attorneys at Law, New-York
La Figure et l'Altérité, Institut français de Budapest
Galerie des Remparts, Josiane Couasnon, Le Mans
- 2003 Musée du Mans, Collégiale St-Pierre-La-Cour
- 2002 ArtParis, Grand Palais, Galerie Vieille du Temple, Paris
- 2001 Galerie Vieille du Temple, Paris
- 2000 Galerie Sous le Passe-Partout, Montréal
- 1999 Galerie Vieille du Temple, Paris
Galerie des Remparts, Josiane Couasnon, Le Mans

- 1998 Galerie Vieille du Temple, Paris
- 1997 Galerie Armand Gaasch, Luxembourg
Galerie Vieille du Temple, Paris
- 1996 Galerie 13, Vienne, Autriche
Galerie Armand Gaasch, Luxembourg
Galerie Vieille du Temple, Paris
Galerie des Remparts, Josiane Couasnon, Le Mans
- 1995 Galerie Stiebel Modern, New-York
Galerie Sous le Passe-Partout, Montréal
Galerie Vieille du Temple, Paris
- 1994 Galerie des Remparts, Josiane Couasnon, Le Mans
- 1992 Galerie Vieille du Temple, Paris
Galerie des Remparts, Josiane Couasnon, Le Mans
- 1990 Country Art Gallery, L.I, New-York
Abbaye de L'Epau, Conseil Général de la Sarthe
- 1989 Galerie Vieille du Temple, Paris
- 1988 Galerie des Remparts, Josiane Couasnon, Le Mans
Galerie Vieille du Temple, Paris
- 1986 Galerie des Remparts, Josiane Couasnon, Le Mans
- 1984 Galerie des Remparts, Josiane Couasnon, Le Mans
- 1983 Country Art Gallery, L.I, New-York

GROUP SHOWS

- 2021 Art Paris, Grand Palais, Paris
Vanités, Galerie La Forest Divonne, Paris
- 2019 Biennale Paris, Galerie La Forest Divonne, Grand-Palais, Paris
Galeristes, Galerie La Forest Divonne, Carreau du Temple, Paris
- 2018 Salon Zürcher, Galerie La Forest Divonne, New-York
La Figure seule, Château de Poncé-sur-Le-Loir, Sarthe
- 2017 *Geste*, Galerie La Forest Divonne, Paris
Geste, Château de Poncé-sur-Le-Loir, Sarthe
Le Paysage en question, exposition au centre d'art contemporain de Châteauvert
- 2016 ART16, Galerie La Forest Divonne Paris-Bruxelles, Londres
Passion partagée, Galerie La Forest Divonne - Bruxelles
- 2015 Art Paris, Grand Palais, Paris
Inauguration, Galerie Marie Helene de La Forest Divonne, Paris
- 2014 Art Paris, Grand Palais, Paris
Frontalité, approches du paysage. Château de Poncé, Centre d'art contemporain, Poncé-sur-leLoir
- 2013 *Frontalité, approches du paysage*, Galerie Vieille du Temple, Paris
Passions partagées, au Château de Poncé, Centre d'art contemporain, Poncé-sur-le-Loir
- 2012 Art Paris, Galerie Vieille du Temple, Grand Palais, mars 2012
The Miller's Quite, Guy de Malherbe avec la participation de Pierre Buraglio & Sarah Le Guern, Paillard Centre d'art contemporain, Les Moulins de Paillard, Poncé-sur-le-Loir

- 2011 *Papier !*, Galerie Vieille du Temple, Paris
ArtParis, avec Philippe Kauffmann, Grand Palais, Galerie Vieille du Temple, Paris
- 2010 ArtParis+Guest (Frank Sorbier), Grand Palais, Galerie Vieille du Temple, Paris
Galerie La Sirène, Le Mans 2008
Sextet, Musée des Beaux Arts de Lönström, Rauma, Finlande & Galerie Vieille du Temple, Paris
Art Fair, Tokyo
20 ans et plus, Galerie Vieille du Temple, Paris
Galerie Art/Espace, Thonon-les-Bains
Wuersh and Gering - Attorneys at Law, New York
- 2006 ArtParis, Galerie Vieille du Temple, Paris
- 2005 ST'ART, Foire de Strasbourg, Galerie Vieille du Temple, Paris
- 2003 ST'ART, Foire de Strasbourg, Galerie Vieille du Temple, Paris
Galerie Vieille du Temple, Paris
ArtParis, Galerie Vieille du Temple, Paris
- 2001 Country Art Gallery, L.I, New-York
- 2000 ArtParis, Galerie Vieille du Temple, Paris
- 1999 Jill George Gallery, Londres
Galerie Sépia, Hong-Kong
ArtParis, Galerie Vieille du Temple, Paris
- 1997 Galerie Sous Le Passe-Partout, Montréal
- 1996 Art Francfort, Galerie Vieille du Temple, Paris
Galerie Vieille du Temple, Paris
- 1995 The Art Show, Galerie Stiebel Modern, New-York
Galerie Vieille du Temple, Paris
- 1994 *Hommage à Andreï Tarkovski*, Galerie Vieille du Temple, Paris Galerie
Klostermühle, Brême, Hude, Allemagne
- 1993 *L'Art et Le Sacré*, Basilique Saint-Urbain, Troyes Galerie Canals, Barcelone
Têtes, Galerie Vieille du Temple, Paris
- 1992 Galerie Vieille du Temple, Paris
- 1990 Galerie Vieille du Temple, Paris
- 1989 Fisher Fine Art, Londres
Country Art Gallery, L.I, New-York
Galerie Vieille du Temple, Paris

COLLECTIONS

Fond National d'Art Contemporain (FNAC)
Ministère des Affaires Étrangères
Musées du Mans
Musée d'Avranches
Musée des Années 30 Boulogne-Billancourt
Conseil Général de La Sarthe
Fondation Colas
Brittany Ferries

DISTINCTION & ORDERS

2010-2011-2012 invité en résidence à la Chartreuse de Villeneuve-lez-Avignon

2009 Oratoire de la Clinique Bizet, Paris (autel, vitraux, peintures)

2008 Professeur invité, École des Beaux Arts de Nîmes

2001 Prix Saint-Germain-des-Prés

1986 Prix de l'Académie du Maine

BIBLIOGRAPHY

2016 *Guy de Malherbe, monographie*, Édition de Corlevour et Galerie La Forest Divonne

2015 *Brèches*, Catalogue, Édition de Corlevour et Galerie La Forest Divonne

2013 Revue Nunc 29, texte de Réginald Gaillard et Franck Damour, dessins de Guy de Malherbe, Éditions de Corlevour

2012 *Chaos*, texte de Pierre Wat et Luis Mizon, Éditions Galerie Vieille du Temple
Corps blessés couronnés par des algues, poème de Luis Mizon, illustrations Guy de Malherbe éd. Rivières

2010 *Répliques*, texte d'Alain Bonfand, Éditions Galerie Vieille du Temple

2008 *Sextet*, catalogue de l'exposition, Musée des Beaux Arts de Lönström, Rauma, Finlande, texte de Pierre Wat, Editions Galerie Vieille du Temple
Derelicts, texte d'Alain Bonfand, Editions Galerie Vieille du Temple
Je ne peux donner à voir ce que je tais, texte de Patrick Cloux, collection singulière. Editions Rehauts

2006 *Tableaux noirs*, Editions Galerie Vieille du Temple, texte de Pierre Wat

2003 Catalogue de l'Exposition au Musée du Mans, textes de Françoise Chaserant, Olivier Kaepelin, Pierre Wat

2001 Catalogue de la Fondation Colas, acquisition 2001

1998 *Le Temps de Peindre*, Patrick Cloux, Éditions Natives

1997 Illustration du Missel des Dimanches, Édition des Éditeurs de Liturgie

1992 Catalogue de l'exposition, Édition Galerie Vieille du Temple, Jean-Paul Dumas-Grillet.

1990 Catalogue de l'exposition, Abbaye de l'Épau, Maurice Ménard, Jean-Paul Dumas-Grillet.

1985 *Les signes du temps et l'art moderne*, René Huyghe, Éditions Flammarion



Guy de Malherbe, *Falaise*, huile sur toile, H 250 x L 200cm, 2013

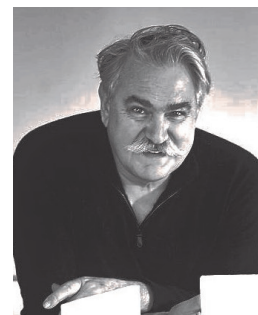
4.2. PARIS: AN-BERNARD MÉTAIS / ALAIN PASSARD, L'ARPÈGE ***

These two men with multiple talents could not have been satisfied with just one job...

Métais, the sculptor, is also a very talented winemaker, and Passard, the cook and gardener, is a sculptor in his spare time. The complex blend of these two extraordinary personalities requires a delicate bottling.

In his work, Métais is deeply marked by the manifestation of a solid world that becomes liquid, by the manifestation of time and by the temporal communion at work in the vineyard. The mechanics of fluids, including that of light, also plays a major role. His monumental sculptures emphasize the resonances and sensory connections between people and their environment.

And this is also Passard's quest through his cuisine: to offer his clients this unique experience of sensitive cohesion between the plate and the land of origin. Transforming, creating, assembling, of course, but without losing any of the tastes, energies and powers of the fertile soil. A cook without the earth is nothing. It took all the sensuality of his soul to reach this degree of alliance and open up so many new culinary perspectives.



Alain Passard

Born in 1954, Alain Passard is world-renowned for having brought vegetables to the pinnacle of gastronomy. In 2001, he was the first three-star chef to put a 100% vegetable menu on his menu. He then became the precursor of a worldwide movement, which earned him the «Chef's Choice Award» in 2019, awarded by his peers at the World's 50 Best. His restaurant has been awarded 3 Michelin stars since 1996 and 5 Gault & Millaut toques since 2010. In 2016, Netflix dedicated an episode of its documentary series «Chef's Table» to him.

Jean-Bernard Métais

Most of Jean-Bernard Métais' works are monumental sculptures, the result of public commissions or international competitions, particularly in China. At the center of his creations, the articulation between sculpture and physics, often around matter and fluids: mainly sand which, by the age of its appearance and its multiple applications, refers us to the passing of time since the origins.

Jean-Bernard Métais represented France at the Universal Exhibition in Hanover in 2000. He has built monumental works in the four corners of the globe, in the United States, Canada, France, the United Kingdom, Belgium, Luxembourg, Norway, and China, notably with the «Phoenix», a 69-meter high metal seaweed that undulates in the heart of Tianjin.

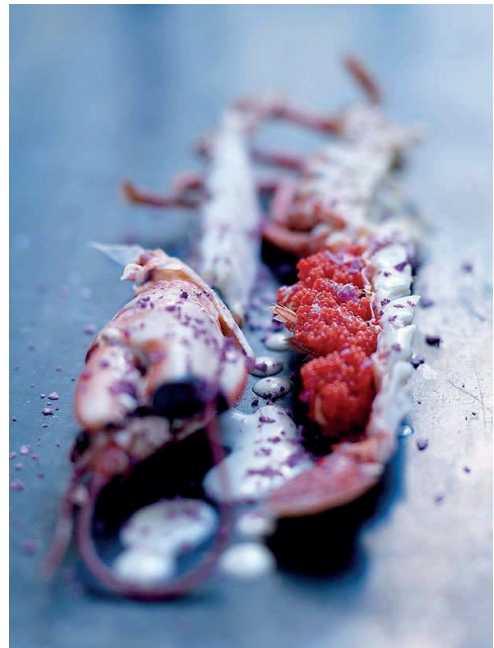
From June to October 2021, the Hauts-de-Seine devotes a monumental outdoor exhibition to him on the Ile Seguin, under the direction of Fabrice Bousteau

Jean-Bernard Métais is currently building a monumental sculpture park of several hectares for the city of Nanjing.



[Click here to see the video teaser of this collaboration](#)

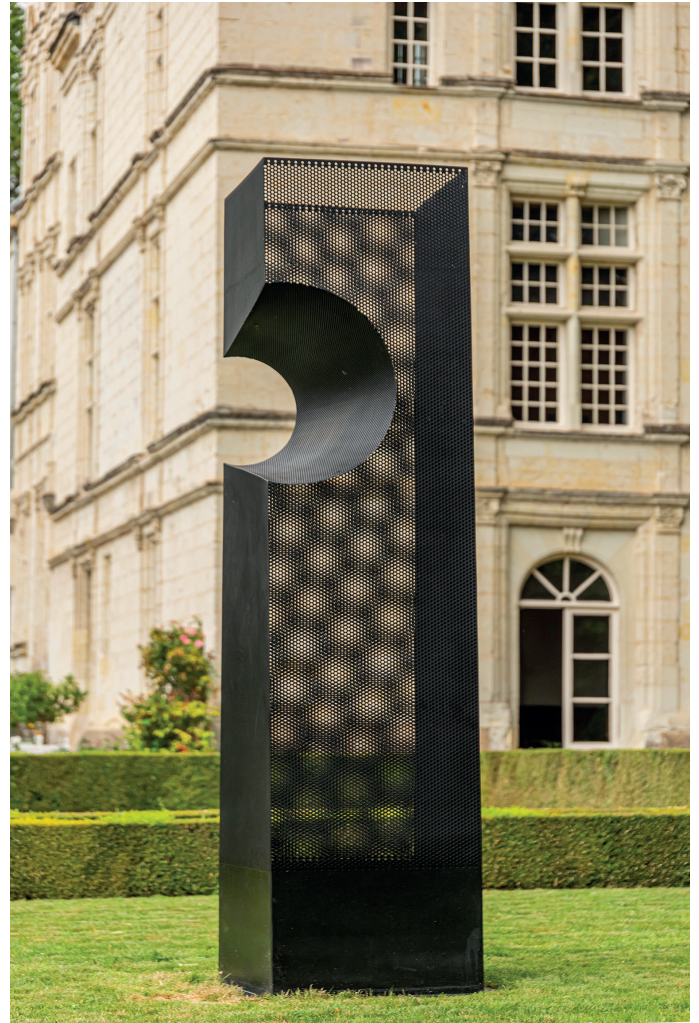
THE SPIRIT OF THE CHEF - SELECTION OF PLATE



THE SPIRIT OF THE ARTIST - SELECTION OF WORKS



Jean-Bernard Métais, *Phoenix*, Baked gold epoxy, H 69m, 2016, Tianjin



Jean-Bernard Métais, *Hermès*, Perforated metal and epoxy paint, H 360 x L 100 x P 90 cm, 2019



Jean-Bernard Métais, *Sablier de l'an 2000* - Jardin des Plantes, Paris



Jean-Bernard Métais, *Sablier Irréversible*, Sculpture in steel-sand-glass, 36x72x68cm, 2014

BIOGRAPHY JEAN BERNARD MÉTAIS

Born in 1954 in Le Mans - Lives and works between France and China

PERSONAL SHOWS

- 2021 *Les Extatiques*, La Seine musicale, Île Seguin, Paris
- 2019 *Chambre sensorielle*, Galerie La Forest Divonne Bruxelles, Belgique
- 2018 Installation de Komobeli, Saint-Germain des Prés, Paris, France
Vivre, Abbaye de Silvacane, La Roque d'Anthéron, France
- 2017 *Ivresse*, Galerie La Forest Divonne, Paris
Ombres et esprits de vins, Musée des Beaux Arts de Lille
- 2016 *Temps imparti 1990-2016*, Galerie La Forest Divonne, Bruxelles
- 2015 *Red Sun*, Changra, Chine
Wind Organ, Nanjing, Chine
Entreprendre, Bordeaux, France
L'Horloge, Le Havre, France
Margot - Collection privée/2eme étude, Luxembourg
- 2014 *Sensorial Room «Jurong 2142»*, Jurong, Chine
Phoenix/oriflamme, Tianjin, Chine
Vortex, Jurong, Chine
- 2013 *2142 Jurong*, Jurong, Chine
Phoenix, Jurong, Chine
Le Dragon de soie, Jurong, Chine
Vis à Vis, Lyon, France
- 2012 *Le Phoenix et 2142 Jurong*, commission carte blanche, Chine
Gira l'onda, Projet Bordeaux, France
Grand Memorial, projet, Lorette, France
- 2011 *Se créer dans le monde Recréer le monde*, Ambassade de France, Pékin, Chine
- 2009 Parc du musée de Tessé, Le Mans, France
- 2002 *Temps imparti*, Galerie Baudoin Lebon, Paris, France
Boa Vibrant, collection particulière, Bruxelles, Belgique
- 2000 *Les êtres mots et Intuition*, collections privées, France
- 1999 *1.2.3 Sun* - Chambre d'éclipse, Donjon de Vez, France
- 1990 *Temps imparti*, Fondation Cartier, Jouy-en-Josas, France
- 1981-1985 *Série des equinoxes et des pièces immergées*
Les Orixas et La Forêt, bourse de la DRAC

GROUP SHOWS

- 2021 Art Paris Art Fair 2021, Galerie La Forest Divonne, Paris
- 2019 La Biennale-Paris, Galerie La Forest Divonne, Paris
- 2017 Galeristes, Galerie La Forest Divonne, Paris
- 2016 *Stratification de l'invisible*, avec Guy de Malherbe, Château de Poncé, Poncé-sur-le-Loir, France
Art16 London, Galerie La Forest Divonne
- 2015 Art Paris Art Fair 2015, Grand Palais, Galerie La Forest Divonne, Paris
Undertaking - Bordeaux, France
Peinture et sculpture, avec Guy de Malherbe, Galerie La Forest Divonne, Paris
- 2013 *Passions-partagées*, Château de Poncé, Poncé-sur-le Loir, Sarthe, France
- 2012 *Architect Art Work*, Grand Hall de la Villette, Paris
- 2000 *Temps et Paysages*, Exposition universelle, Pavillon de la France, Hanovre, Allemagne

PUBLIC ORDERS (SELECTION)

- 2019 *Vortex babbelut*, Laeken, Belgique
Mémorial de l'armée de l'air, le Bourget
- 2018 Parc de sculptures, Sanya, Chine
- 2016 *Phoenix, oriflamme*, Tianjin, Chine
- 2014 *Vortex*, Jurong, Chine
Sensorial Room, Jurong 2142, Chine
- 2012 *Polyphonie*, Ville de Vitry-sur-Seine, France
Le grand Mémorial Projet, site de Lorette, France
- 2011 *Pollen*, Londres, Royaume-Uni
- 2011 *Se créer dans le monde, recréer le monde*, Ambassade de France, Pékin, Chine
- 2010 *Capteur de songes*, Bergen, Norvège
La lettre, Équeurdreville, France
- 2009 *Temps imparti II*, Parc du Musée de Tessé, Le Mans
Bicéphale, Vancouver, Canada
Fluorescence, Kumamoto, Japon
Alliance - St David's 2, Cardiff, Pays de Galles
- 2008 *The ring - Middle Dock*, Londres, Royaume-Uni
Immersion, Queensbridge, Londres, Royaume-Uni
- 2007 *Clepsydre*, Conservatoire de musique, Levallois
L'onde, Ville de Luxembourg, Luxembourg
Litanie, Valenciennes, France
- 2006 *Passe-muraille*, Parc du Pescator, Luxembourg
- 2005 *Structure anthropologique de l'imaginaire*, Strasbourg, France
- 2004 *Etre-Noms*, Archives Départementales de La Sarthe, Le Mans, France
- 2002 *L'Auréole*, Porte Maillot, Paris, France

- 2000 *The Persistent Desire to Persist*, Vannes, France
- 1999 *Temps imparti*, Éclipse, Jardin des Plantes, Muséum national d'histoire naturelle, Paris, France
- 1996 *Promenade Road*, Port de Dublin, Irlande
- 1994 *Connaissance*, Palais de la Découverte, Paris, France
La Chambre de Phaistos, Le Creusot, France
- 1989 *Porte du Sahel*, Dakar, Sénégal
- 1981-85 *Formentera, pièces fonctionnant avec le soleil*, Espagne
Cosmogonie, Jaipur, Inde

PUBLICATIONS

- 2015 *Jean-Bernard Métais, Temps imparti*, Longjin Art et Métais Studio. Textes de Cyrille Putman, Pierre Giquel, Jean de Loisy, Bernard Dulieu et Jacques Brosse
- 2012 *Jean-Bernard Métais*, textes de Cyrille Putman, Skimao, Pierre Giquel, Hervé-Armand Bechy et Laurent Lebon
- 2010 *Le cuvier de Jasnières* - texte de Philippe Claudel, éditions N.Chaudin
- 2008-2009 *Luxembourg*, textes de Pierre Giquel et Cyril Putman
- 2007 *Jardins secrets*, catalogue, textes de Pradel, Skimao, Claude Bouilleur
- 2006 *Carnet de voyages*, Ridellières Publishers
- 2002 *Temps imparti*, Galerie Baudoin Lebon
- 1999 *1.2.3 Soleil*, Donjon de Vez Publisher, texte de Laurent Lebon
- 1996 *Les Temps impartis*, Revue 303 et Conseil Régional des Pays de la Loire. Texte de Pierre Giquel.
- 1995 *Sardane sidérale*, textes de Skimao
- 1993-1994 *Essai sur les machines à remonter le temps*, Ville de Beyrouth. Textes de Jean-Bernard Métais.
- 1992 *Les Premières Machines à sable*, Fondation Cartier et Galerie Froment-Putman. Textes de Skimao, Pierre Giquel et Stéphane Carreyrou
- 1990 *Les Aiguilles ou la fosse de Sussargue*, Ville de Montpellier, FRAC Midi-Pyrénées. Textes de Jean de Loisy, Skimao et Pierre Giquel
- 1988 *Les Orixas ou les chemins croisés*, Ville de Bouloire, FRAC-Pays de la Loire. Textes de Pierre Giquel, Mario Torent et Jacques Brosse

DOCUMENTARIES

- 2011-2012 *Portrait de Jean-Bernard Métais* (20mn) Film de Philippe Nahoun. ARTE
- 2011 *Se créer dans le monde* (14 mn) Film de Philippe Nahoun
- 2009-2010 *Valenciennes* (20 mn) Film de Philippe Nahoun
- 2002 - 2003 *Temps Imparti* (54mn) Film de Céline Thiou
- 1994 *Dépossession* (20mn) Film de Peter Roukos. Beyrouth Ministry of Culture Lebanon and Beyrouth CCF

4.3. PARIS: VALÉRIE NOVELLO / ADELINE GRATTARD, YAM'TCHA *

Here are two artists whose talent feeds day after day their imperative need to connect worlds with a singularity and a relevance rarely equaled.

Valérie Novello's works bear the mark of the greatest creators: this need to explore, to continue to express herself differently but in a way that is always more powerful and above all right. She does not repeat what she already knows. Moreover, she defines herself as an artist-archaeologist. Her playground is infinite. She seeks in an almost obsessive way through different materials (Japanese paper, bread, wax, plaster) to reconstitute this link between the known part and the other to be born through her imagination. It emerges from her works, all the strength of inhabited spaces, and as a desire to never leave them.



In 2009, this gifted cook opens in Paris the restaurant Yam'Tcha after an experience in Hong Kong and will blur all the expected codes. Her cuisine combines the depth of French terroir with the power of ancestral Chinese ingredients and techniques with disconcerting ease. Moreover, his dishes go as well with wine as with the greatest teas. Everything is coherent, subtle and cooked with the audacity of people who have nothing to prove, and who know how to match their art to the millimeter in the extension of their life. This is the magic of Adeline Grattard.



Video teaser of this collaboration in progress

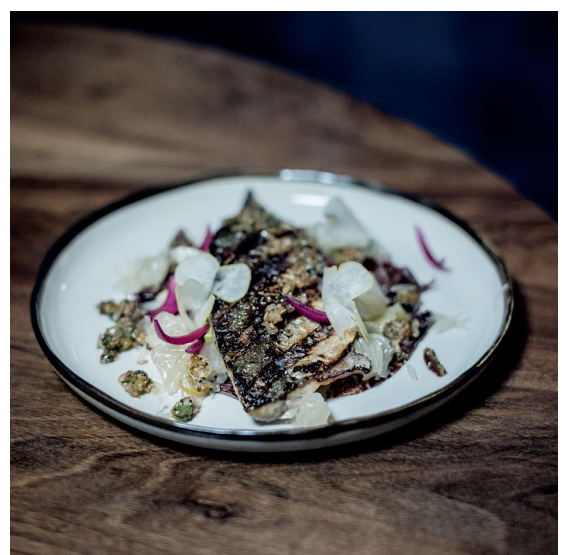
Adeline Grattard

Trained in the three-star kitchens of Pascal Barbot, Adeline Grattard worked in the great kitchens of Hong Kong before opening Yam'tcha, a Chinese-inspired restaurant that was awarded a Michelin star in 2010. Accompanied by her husband Chi Wah Chan, a tea maker, she creates a cuisine of great sensitivity, considered by François Simon, the legendary food critic of Le Monde, to be the best of today's cuisine. The episode of Chef's Table that Netflix dedicated to her in 2016, propelled her to the firmament of international gastronomy.

Valérie Novello

French-Italian visual artist born in 1971, Valérie Novello develops a work of great sensitivity, at the border of sculpture, painting and drawing. A graduate of the Ecole Nationale des Beaux Arts de Paris, Novello has patiently built up, in the secrecy of her studio, a rich, diverse and profound body of work that has been revealed to the public since 2019 through her numerous exhibitions in Belgium, Italy, France and Taiwan. A precious and delicate discovery that seeks to reveal with poetry the presence of memories and things under layers of paper and pigments.

THE SPIRIT OF THE CHEF - SELECTION OF PLATE



THE SPIRIT OF THE ARTIST - SELECTION OF WORKS



Valérie Novello, *Le bouquet*, 2021, Plaster, gouache, 33 X 17 X 8 cm



Valérie Novello, *La boîte*, Plaster, wax, engraving, 33 X 28 X 20 cm, 2021



Valérie Novello, *Enfouissement*, Japanese paper, gouache, 295x280x15 cm, 2019

BIOGRAPHY VALERIE NOVELLO

Born in 1971 - Lives and works Gentilly.

RECENT EXHIBITIONS

- 2021 *Vanités*, Exposition de groupe - Philippe Borderieux, Pierre Buraglio, Guy de Malherbe, Denis Laget
- 2020 Artfair Paratissima, Torino, Italia
Art Woman, Fondazione Palmieri, Lecce, Italia
Yiri Arts Gallery
Wispers of the shores, Taipei, Taïwan
Art Fair, Bologne, Italia
- 2019 Galerie Vrijdag, Anvers, Belgique
- 2017 Avec Rieko Koga, centre culturel de Gentilly
- 2011 Centre d'art l'Orangerie
- 2009 Casa Betania, Postua, Piemont, Italie
- 2008 Galerie Olivier Vahl, Paris
- 2007 Installation, Espace Gabriele Chiari
- 1998 Ancienne chapelle de l'hôpital de Bicêtre, CHU de Bicêtre, Hopitaux de Paris
- 1997 Château de Dinan, tour de Coëtquen
- 1996 Oratoire de l'Eglise de Saint-Germain-des-Prés
- 1995 Installation à l'ENSBA Paris
- 1994 Galerie Gauche

FILMOGRAPHY

- 2005 - 2008 « Avril »
2002-2003 « Reste »
1999-2001 « La vénus d'Ille »

PUBLICATIONS

Emission radiophonique, France Culture, en compagnie de Pierre Descargues, Valère Bertrand et Alin Avila

Gallimard NRF n°548, « le temps n'est pas celui de l'horloge », texte de Pierre Descargues

« Ce qui n'est pas montré », texte de Philippe Comar

« Entre ciel et plomb », texte d'Anne Armagnac

« La prisonnière volontaire du duc de Mercoeur », texte de Philippe Dressayre

« Quand le regard », de Valérie Brégaïnt, documentaire de création

5 DUOS IN BRUSSELS

5.1. BRUSSELS: RACHEL LABASTIE / CHRISTOPHE HARDIQUEST, BON BON **

Two volcanoes in their own way: Hardiquet is the flame, the ardor, creative at all hours, carried by this impulse of the life of happy men, Labastie, red and powerful embers that glow in the night, sculptor of our poetic visions connected to the depths of the earth.

The clay material is of vital importance to her: it is the ground we walk on, the objects we use and pass on, the one we transform and that populate our memories. Labastie inhabits her works by the universality they embody, the place of women, the confinement and the interpenetrability of cultures and imaginary.

At Bon Bon**, Hardiquet combines and transforms products with the spontaneity and agility of people whose brilliance makes one forget the work that the process requires. When you experience his cuisine, the sensitive part emerges from dish to dish, emphasizing even more his beautiful humanity.



Christophe Hardiquet

Christophe Hardiquet's cuisine, which revisits the great classics of Belgian gastronomy, has been awarded two Michelin stars and five toques by Gault & Millaut. The chef has been a Belgian ambassador of the prestigious «World's 50 Best Restaurant 2021» ranking, a member of the Association of Master Chefs of Belgium and of the Great Tables of the World.

Rachel Labastie

“Between freedom and confinement, between flight and fall, departure and entanglement, violence and fragility, all of *Rachel Labastie's* work is situated in this in-between, a transitory state of transformation, of metamorphosis, which makes us see and feel beyond the «appearance of things». This subtle mixture of contrary forces, which has the power to disturb our perception of the world by revealing its ambivalence, is achieved thanks to three founding elements of her artistic approach: the physical commitment of the artist's body, the expression of the material and the manual, artisanal work that she constantly puts to the test.” - Marie-Laure Bernadac, 2018

From October 2021 to February 2022, the work of Rachel Labastie is the subject of a prestigious retrospective at the Royal Museum of Fine Arts in Brussels, which will publish an important monograph of the artist.



[Click here to see the video teaser of this collaboration](#)

THE SPIRIT OF THE CHEF - SELECTION OF PLATE



THE SPIRIT OF THE ARTIST - SELECTION OF WORKS



Rachel Labastie, *Caisse 3*, 2019, raw clay and wood, 70x70x70cm, Courtesy Galerie La Forest Divonne



Rachel Labastie, *Caisse 1*, 2017, anon-drying clay and wood, 113x140x40cm, Courtesy Galerie La Forest Divonne



Rachel Labastie, *Retable*, raw clay and wood, golden paint, 2018, 180x65x20cm, Courtesy Galerie La Forest Divonne



Rachel Labastie, *Tableau caisse*, raw clay and wood, 2019, 70x50x10 cm, Courtesy Galerie La Forest Divonne

BIOGRAPHY RACHEL LABASTIE

Born in 1978 in Bayonne - Lives and works in Brussels

PERSONAL SHOWS

- 2021 *Remèdies* Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique
Les Éloignées, Abbaye de Maubuisson, FRANCE
Galerie Analix Forever, Genève, Suisse
- 2019 *De l'Apparence des choses*, Chapitre VII, Instable, Le Parvis, Tarbes. France
Sans feu ni lieu, Eleven steens, Bruxelles, Belgique
Rachel Labastie à La petite Escalère, (jardin créé dans les années 1970 par le marchand d'art et collectionneur français Paul Haim) Saint-Laurent-de-Gosse
L'envolée, Sunset, Besançon
Itinérance, Ecole d'Art/site de Saint-Omer, France
- 2018 *De l'Apparence des choses*, Chapitre VI, Des Forces, La Banque, Bethune, France
La noche que lo hace visible, Centre d'art Huarte, Navarra, Espagne (duo avec Nicolas Delprat)
- 2017 *Djelem, djelem*, Galerie Exelettrofonica, Rome, Italie (en collaboration avec la Galerie Analix Forever)
- 2016 *De l'Apparence des choses*, Chapitre V, galerie Odile Ouizeman, Paris
Terre et Exil, Cité des Arts, Bayonne, France
- 2015 *Duo Duel*, Galerie Analix Forever, Suisse (duo avec Maro Michalakakos
De l'apparence des choses, Chapitre V, TERRITOIRES, Le village, GALERIE LAIZÉ,
bazouge-la-Pérouge, France
Liberté, liberté chérie, Centre d'art contemporain l'attrape couleur. France. (duo avec Nicolas Delprat)
- 2014 *De l'Apparence des choses*, Chapitre IV, MARCHER SUR LE FEU, galerie Odile Ouizeman, Paris France
Incertitudes des Figures Transpalette, Bourges (fr) (duo avec Françoise Pétrovitch)
commissariat : Damien Sausset
- 2012 *De l'Apparence des choses*, Chapitre III, VESTIGES, Volet I / Crypte de la Chapelle Buzanval,
Espace Culturel François Mitterrand - Beauvais - France
Volet II / Musée de la céramique, Lezoux - France
Feux de camps et autres Vestiges, B-Gallery, Bruxelles, Belgique
ERRANCE - Les Salaisons, Romainville - Paris - France (duo avec Nicolas Delprat)
- 2011 *Projets*, Galerie Arka, Vladivostok, Russie
Illusions nécessaires, château de Sacy, Sacy-le-petit - France
- 2009 *De l'Apparence des choses*, Chapitre II, ENTRAVES Espace Valles, St Martin d'Herès - France
Point éphémère, Paris - France
La Disparition des corps, conception de l'exposition Christian Alandete, galerie Katchamka,
Paris - France (duo avec Nicolas Delprat)
- 2007 *De l'Apparence des choses*, Chapitre I, SPIRITOURS, Espace d'Arts Plastiques, Vénissieux, France

GROUP SHOWS

- 2021 *Troubles topiques*, La Tour à Plomb, Bruxelles, Belgique (commissaire Tristan Trémeau)
Matières, avec Bernadette Chéné et Christian Renonciat, Galerie la Forest Divonne, Bruxelles
- 2020 *LE GOÛT DE L'ART, L'ART DU GOÛT*, Le Château du Rivau, France
Memory and memories, Bordeaux, France (commissaire : Pascal Bouchaille)
Festival international de jardins Hortillonnages Amiens, France
Entre-ouvert Galerie Analix Forever, Geneve, Suisse

- 2019 *I REMEMBER THE EARTH* au Centre d'art Le Magasin - Grenoble - France
Il Est une fois dans l'ouest - La Méca, Bordeaux, France
 La collection du FRAC Auvergne : Déchaînements - Halle aux Bleds - St-Flour
L'Invention des corps (collection du Frac Auvergne et collection c.n.a.p) au Lycée Jean Monnet à Yzeure
- 2018 *A Journey to Freedom* curated by Barbara Polla & Olivier Varenne - TMAG - DARK MOFO FESTIVAL - MONA) Tasmanie - Australie
De Brique «La Briqueterie» à Saint-Brieuc - Côtes d'Armor, France
 Biennale d'Ansbach / Allemagne
Que fut 1848 ? au Frac Grand-Large - Hauts-de-France à Dunkerque, France
Vaste monde - Villa Beatrix Enea - Anglet
- 2017 *El viaje ciclico / cyclic journeys* - Goethe-Institut de Barcelone, Espagne
 Commissariat : Herman Bashiron Mendolicchio
De Brique, le non lieu, Roubaix, fr / MONS, WCC-BF, be / LA BORNE . Centre céramique contemporaine, Fr
Full moon, Galerie Analix Forever, Geneve, Suisse
- 2016 *Ceramix*, Ceramic art from Gauguin to Schütte, la Maison Rouge, Paris, France commissariat : Camille Morineau et Lucia Pesapane
Le Sens de la peine, La Terrasse, Nanterre, Commissariat : Barbara Polla
 La littorale, Biennale d'Anglet, France, commissaire Paul Ardenne
 La Triennale de la céramique et du verre, Mons, Belgique
- 2015 *Ceramix*, Ceramic art from Gauguin to Schütte, Bonnefantenmuseum, Maastricht, Pays bas
On Fire. Arts et symboles du Feu, Musée Kéramis, La louvière, Belgique commissariat : Ludovic Recchia
La Belle Echappée hors les murs, l'ISBA, Besançon, France - commissariat : Barbara Polla
 56ème Biennale d'art de Venise - Sublime de Voyage - Commissariat : Paul Ardenne
Hybride 3 : Fragmentations - Douai - commissaire Paul Ardenne, Douai,
Etre crâne, Galerie Florent Maubert, Paris, fr
We only exist when we create, The Istanbul Convention and Exhibition centre (ICEC). Istanbul. Turquie
- 2014 *Là où Naissent les fantasmes*, galerie Odile Ouizeman, Paris (fr)
La Belle Echappée, Chateau des Adhémar, Montélimar (fr) commissariat : Barbara Polla et Helene Lallier
- 2013 *L'Amour atomique* - Palais des Arts, Dinard - Fr - conception exposition : Ashok Adicéam
La Révolte et l'ennui, FRAC auvergne, France, une proposition de Marc Bauer
- 2012 *La Belle et la Bête* - Fondation Bernard Magrez, Bordeaux, Fr - Conception de l'exposition Ashok Adicéam
STIGMATES - Fondation Frances - Senlis - Fr
- 2011 *Céramiques d'artistes depuis Picasso* / Espace Doual 'art / Douala, Cameroun,
 Conception de l'exposition Claude Allemand-Cosneau.
Passages, Chapelle des Capucins - Embrun - Fr - conception : Caroline Engel
- 2010 Circuit céramique, Musée des arts décoratifs de la ville de Paris - Fr
Le Droit du plus fort, commissariat Laurent Quenehen, Les Salaisons, Romainville
- 2010 Circuit céramique, Musée des arts décoratifs de la ville de Paris - Fr
Le Droit du plus fort, commissariat Laurent Quenehen, Les Salaisons, Romainville
- 2009 *La Rose pourpre du Caire*, commissariat Jean-Charles Vergne, Musée d'Aurillac - France
One day I will be a star, conception de l'exposition Christian Alandete, Maison livre de l'image et du son de Villeurbanne - France
- 2007 *Logiques du rêve éveillé*, conception de l'exposition Maëlle Dault, Les Instants Chavirés à Montreuil - France

RESIDENCIES

Octobre 2018 - février 2019 - Lycée René Cassin Bayonne

Mai-juin 2018 - TMAG - DARK MOFO FESTIVAL - MONA) Tasmanie - Australie

2017-2018 Résidence itinérante transfrontalière association COOP (FRANCE) et Centre d'Art Huarte (ESPAGNE)

2011-2012 Musée départemental d'archéologie et de céramique de Lezoux

juillet 2011 Château de Sacy

janvier/avril 2011 Ecole d'art du Beauvaisis

2008 - 2009 Point Éphémère, Paris

BIBLIOGRAPHY

2021 *Monographie* (à venir)

2018 *Des Forces* / Rachel Labastie / *DES OBJETS VIE* par Paul Ardenne / *FORCES CONTRAIRES* par Marie-Laure Bernadac / *(AUTO)PORTRAIT DE L'ARTISTE EN JEUNE FEMME* par Barbara Polla. Éditions Le Bord de l'Eau - Collection La Mulette, 2018

2012 *De l'apparence des choses*. Chapitre III. Vestiges / Rachel Labastie / éditions-Dfiction et Cabin Agency éditions/ texte Christian Alandete / entretien par Caroline Engel

2011 *Illusions nécessaires* / Château de Sacy, Sacy-le Petit / texte Laurent Quenehen

2009 *De l'apparence des choses* / Rachel Labastie / Espace Vallès / texte Cécilia Bezzan

2007 *Spiritours* / Rachel Labastie aux éditions la passe du vent collection Hors les murs / texte Judith Souriau. EDITIONS COLLECTIVES

2018 *Vaste monde* - Villa Beatrix Enea - Anglet

2018 Biennale d'Asnbach

2015 *Ceramix*, Ceramic art from Gauguin to Schütte

2014 *Les Cahiers européens de l'imaginaire*, « Baroque » CNRS, texte Vincenzo Susca

2013 *Dinard, l'amour Atomique*, texte Ashok Adiceam

2013 *Les Cahiers européens de l'imaginaire*, « Manger ensemble » CNRS, texte Vincenzo Susca

2012 *La Belle et la Bête*, texte Paul Ardenne

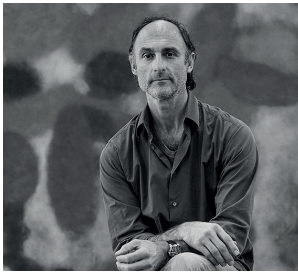
2011 *Passages*, entretien par Caroline Engel

2010 Circuit céramique « La scène française contemporaine », Musée des arts décoratifs de la ville de Paris / texte : Frédéric Bodet / Christian Alandete

PUBLIC COLLECTIONS

FRAC Aquitaine
FRAC Haut de France
CNAP
MUDAC

5.2. BRUSSELS: JEFF KOWATCH / KAREN TOROSYAN, BOZAR *



Two explorers of territories, they have each had several lives. One Californian, the other Armenian, Belgium has been for each of them the land where their raw sensibilities, their talents and their depth of soul have found refuge: one in painting, the other in the tradition of great cuisine.

What links them? An almost religious obsession with repetition, in search of the absolute, of perfection. Kowatch spends nearly two years on each of his paintings, which he works on in successive layers with a process of drying and sanding to achieve unequalled glazes or vibrating textures. The same goes for Torosyan, whose specialty is the pie (2015 world champion), each layer of which he polishes with the meticulousness of a top-notch silversmith at Bozar restaurant*.

One is in the transcription of emotions through abstraction, the other in the personal reinterpretation of the most beautiful creations of gastronomy with a lyrical flight of fancy.



© Richard Haughton



[Click here to see the video teaser of this collaboration](#)

Karen Torosyan

Passionate chef Karen Torosyan imposes his unparalleled talent at Bozar Restaurant, one of the most renowned restaurants in Brussels. While he excels in the creation of pâtés en croûtes, his creativity is also expressed in recipes drawn from the great French gastronomy and the traditional cuisine of his adopted country, such as pithivier, rabbit in krik and oyster in sarrassin. One of his signature dishes, koulibiak, is now a reference in the field.

Karen Torosyan embodies a dream, that of an Armenian who arrived in Brussels at the age of 18 and became a chef as brilliant as he is unique. It is within two double starred establishments that he learns gastronomy and meticulousness. In 2010, he became the chef of the Bozar Restaurant (Brussels), where he was awarded the title of Artisan cuisinier de l'année (Gault et Millau, 2017), the title of World Champion of Pâté-Croûte (2015) and a star in the Michelin Guide (2017).

Jeff Kowatch

Jeff Kowatch, born in California in 1965, moved to Belgium 20 years ago after working in New York for about ten years. He developed a colourist painting marked by the great American abstracts, from Mark Rothko to Brice Marden and, for the technique, by the great Flemish painters, Rembrandt in particular, whose recipes for linseed oil he has reclaimed, which give his painting a particular effect of depth and transparency, typical of the northern glazes. In these oil-stick drawings on Dibond, it is energy that takes precedence over meditation, served by extraordinarily living matter.

THE SPIRIT OF THE CHEF - SELECTION OF PLATE



THE SPIRIT OF THE ARTIST - SELECTION OF WORKS



Jeff Kowatch, *Dancing Polka Dots*, Oil-bars on Dibond, H 100 x L 80 cm, 2019



Jeff Kowatch, *Tongue in Cheek*, Oil on Canvas, H 100 x L 80 cm, 2018



Jeff Kowatch, *Indian Winter*, Oil-bars on Dibond, H 195 x L 130 cm, 2019



Jeff Kowatch, *Wide Blue Wonder*, Oil on Linen, H 100 x L 120 cm, 2021

BIOGRAPHY JEFF KOWATCH

Born in California in 1965 - Lives and works in Belgium

PERSONAL SHOWS

- 2021 *Man Jok*, Galerie La Forest Divonne, Galerie Faider, Espace ODRADEK
- 2019 Expo Chicago, Galerie La Forest Divonne, Chicago, Illinois
Art on Paper, Galerie La Forest Divonne, Brussels
- 2018 *Jeff Kowatch, Full Circle*, Galerie La Forest Divonne and Galerie Faider, Brussels, Belgium
Jeff Kowatch, NegenPuntNegen Gallery, Roeselare
- 2016 *Apocalyptic Carnival*, Galerie Faider, Brussels, Belgium
Schilderijen, NegenPuntNegen Gallery, Roeselare
Circus, Galerie La Forest Divonne, Paris
- 2015 *The Belgium Odyssey Paintings*, Absolute Art Gallery, Knokke, Belgium
- 2014 *The Belgium Odyssey Paintings*, Galerie Faider, Brussels,
The Belgium Odyssey Paintings, NegenPuntNegen Gallery, Roeselare, Belgium
- 2013 *... and out of Chaos came Color*, Galerie Vieille du Temple, Paris
Recent Paintings, Absolute Art Gallery, Knokke, Belgium
- 2012 *New Works*, Galerie Faider, Brussels, Belgium
- 2011 *Don Quixote in Vlaanderen*, NegenPuntNegen Gallery, Roeselare, Belgium
Works on paper, Art on Paper, The White Hotel, Brussels, Belgium
Don Quixote in Amsterdam, Muziekgebouw aan 't IJ, Amsterdam
- 2009 *Don Quixote part 1*, Galerie Vieille du Temple, Paris
Stratus Mountainous Cumulus, NegenPuntNegen Gallery, Roeselare, Belgium H.U.B. at the US State Department of Brussels, Belgium
- 2006 *Stratus Mountainous Cumulus*, Earl McGrath Gallery, Los Angeles
- 2004 *Untitled*, Earl McGrath Gallery, New York
- 2003 *Thou Shalt*, Jeff Bailey Gallery, New York
Salome Series, Earl McGrath Gallery, Los Angeles
- 2001 *Salome Series*, Earl McGrath Gallery, New York
Works on paper from the Salomé series, Paul Sharpe Fine Art, New York
- 1998 *BVM Series*, Earl McGrath Gallery, New York
- 1997 *Apostles*, Union Theological Seminary, New York

GROUP SHOWS

- 2019 Art Paris Art Fair, Galerie La Forest Divonne, Paris
- 2018 Anniversary exhibition, 30 years of art, Galerie La Forest Divonne, Paris
- 2017 *Connected stories*, Absolute Art Gallery, Knokke, Belgium Geste,
Galerie La Forest Divonne, Paris
Dialog / Dialogue, Jeff Kowatch + Pierre Alechinsky + Bram Bogart, Negen PuntNegen Gallery,
Roeselare, Belgium Roeselare, Belgium

- 2016 *Passions partagées*, Galerie La Forest Divonne, Bruxelles
L'Art pour l'Accueil, Galerie Pierre Bergé & Associés, Belgium
- 2015 Pascal Courcelles & Jeff Kowatch, NegenPuntNegen Gallery, Roeselare, Belgium
 Art Paris, Art Fair, Inauguration, Galerie Marie Hélène de La Forest Divonne, Paris
L'Art pour l'Accueil, Galerie Pierre Bergé & Associés, Belgium
- 2014 *zen14*, Galerie Vieille du Temple, Paris
 Summer-Expo, Absolute Art Gallery, Knokke
- 2013 *PAN*, Amsterdam, The Netherlands Winter-Expo, Absolute Art Gallery, Knokke
- 2012 Art Paris, Galerie Vieille du Temple, Paris
- 2011 *Papier*, Galerie Vieille du Temple, Paris
L'Art pour l'Accueil, Galerie Pierre Bergé & Associés, Belgium
- 2010 *Water, Wind, Wandelen*, Centrum Ysara, Nieuwpoort, Belgium
- 2009 *Le Dessin à l'œuvre*, Galerie Vieille du Temple, Paris
 Art Paris, Galerie Vieille du Temple, Paris
- 2008 *20 ans et plus*, Galerie Vieille du Temple, Paris
Honorons Honoré, De Garage, Mechelen, Belgium
- 2005 Winter Group Show, Earl McGrath Gallery, New York
Work on Paper, Earl McGrath Gallery, Los Angeles
 Spring Group Show, Earl McGrath Gallery, Los Angeles
Fall Group Show, Earl McGrath Gallery, New York
Untitled, Galerie Kusseneers, Antwerp, Belgium
- 2008 *20 ans et plus*, Galerie Vieille du Temple, Paris
Honorons Honoré, De Garage, Mechelen, Belgium
- 2005 *Winter Group Show*, Earl McGrath Gallery, New York
Work on Paper, Earl McGrath Gallery, Los Angeles
Spring Group Show, Earl McGrath Gallery, Los Angeles
Fall Group Show, Earl McGrath Gallery, New York
Untitled, Galerie Kusseneers, Antwerp, Belgium
- 2003 *Jeff Kowatch and Vincenzo Amato*, Earl McGrath Gallery
 LA Selected Prints, Earl McGrath Gallery, New York
Summer Group Show, Earl McGrath Gallery, New York
Winter Group Show, Earl McGrath Gallery, New York
- 2000 Paul Sharpe Fine Art, New York
Paper, Earl McGrath Gallery
New York Summer Group Show, Earl McGrath Gallery, New York
- 1998 *Stocking Stuffers*, Earl McGrath Gallery,
New York Summer Group Show, Parts I & II, Earl McGrath Gallery,
New York 1995 John Thomas Gallery, Santa Monica, CA
- 1994 Laguna Art Museum, Laguna Beach, CA
1010 Small Works, New Gallery, Santa Monica, CA Robert Art Gallery, LA
- 1993 *Art in Bloom*, Long Beach Museum of Art, LA
 Los Angeles County Museum of Art, LA
- 1992 Earl McGrath Gallery, LA
- 1990 Installation One, LA
- 1989 Zero One Gallery, LA

PUBLIC COLLECTIONS

Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, BE
Long Beach Museum of Art, Long Beach, CA
Laguna Art Museum, Laguna Beach, CA
Union Theological Seminary, New York

BIBLIOGRAPHY

- 2021 Jeff Kowatch, *Grand cru. Gribouillages et griffonages. 1985-1995*, Alentours, Ed. Tandem
- 2018 Jeff Kowatch, *Full Circle*, Catalogue, Ed. Galerie La Forest Divonne & Galerie Faider
- 2016 Paul Émond, *Jeff Kowatch, conversation avec Paul Émond*, Éditions Tandem
- 2012 Jeff Kowatch, Laline Paull, Audrey Bazin, Melissa Mathison

5.3. BRUSSELS: TINKA PITTOORS / NICOLAS DECLOEDT, HUMUS & HORTENSE*



Combining Alice in Wonderland with Andrei Rublev might seem surprising at first. But the sensation of seeing them move away arm in arm will seem quite natural to us. Pittoors/Decloedt: two universes whose extremes touch.

The sculptor Pittoors creates colorful works, with organic forms, almost alive. There is a feeling of impulse, spontaneity and freedom in her works. These sculptures are multidimensional, they hide a certain underlying violence under an apparent carefree attitude. An undeniably feminist dimension too. Pittoors interrogates the zones of frictions between culture and nature with force and takes us by the hand with her. Diving guaranteed.



© Kris Vlegels

Decloedt was originally trained as a photographer, before melting body and soul for the kitchen. At Humus & Hortense, he is committed to the rhythms of nature and the 24 micro-seasons of the plant world. Creating with respect for the living earth is his credo of life and his poetic approach. An extremely complex position in the kitchen, but one that this gentle dreamer, with his visionary talent and unfailing work ethic, has taken up with genius.



[Click here to see the video teaser of this collaboration](#)

Nicolas Decloedt

Nicolas Decloedt and Caroline Baerten invent a magnificent vegetable cuisine in their restaurant that earned them the title of Best Vegetable Chef by Gault & Millau and Best Vegan Restaurant in the World by «We're Smart Taste» in 2019, while the Michelin guide awarded them its green star.

Tinka Pittoors

Tinka Pittoors creates baroque and colourful structures in Epoxy and ceramics, often mixed with everyday objects. She has shown in MUKHA Antwerp, SMAK Gent, MMuseum Leuven, Museum aan Zee Den Haag, BAM Mons, Palais d'Iéna, Mol Kiest Kunst, CBK Zeeland, Sidney Biennial... Tinka Pittoors' artworks often link the evident joy and playfulness of colours and objects to a subtle underlying violence. One thinks of the disturbing universe of *Alice in Wonderland*, for the atmosphere, while Niki de Saint Phalle is an interesting reference for these surprising colourful sculptures, with a naïve touch although conveying a deep sensitivity to the main issues of our time.

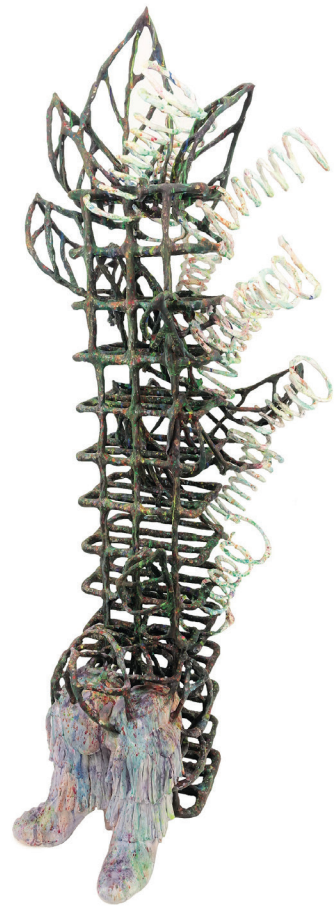
THE SPIRIT OF THE CHEF - SELECTION OF PLATE



THE SPIRIT OF THE ARTIST - SELECTION OF WORKS



Tinka Pittoors, *Wallflower Execution*, Ceramic, H 35 x L 25 x P 25 cm, 2017



Tinka Pittoors, *Daphne hedera*, epoxy, pigments, paint, varnish, iron, shoes, 120x70x50cm, 2019, Courtesy Galerie La Forest Divonne



Tinka Pittoors, *Daphne Rainbowrain*, Epoxy, shoes, pigments, 70x60x60cm, 2019, Courtesy Galerie La Forest Divonne



Tinka Pittoors, *Usurpator poiing*, epoxy, pigments, thread, resin, 40x70x60cm, 2019, Courtesy Galerie La Forest Divonne

BIOGRAPHIE TINKA PITTOORS

Born in 1977 - Lives and works in Antwerp

PERSONAL SHOWS

- 2021 *Les Voyageurs*, Soloshow, Chateau de Seneffe, Nivelles
- 2019 *Daphne and me*, Galerie La Forest Divonne, Brussel
- 2018 *Dialogue*, duoshow with Emmanuel Régent, Bienvenue Artfair, Caroline Smulders Gallery, Paris, FR
Jazz Middelheim, Affiche & Soloshow, Antwerp, BE
Migrance, Installation in Le Pavillon Fourmarier, Chaudfontaine, Lieux Communs
Jazz Middelheim, Affiche & Soloshow, Antwerp, BE
Duoshow with Kris Fierens, CC De Bijl, Zoersel
- 2017 *The Wallflower Execution*, soloshow, Galerie Triangle Bleu, Stavelot, Be
Irreligion, De Nieuwe Vorst, Tilburg, NL
Soloshow Art Paris, Caroline Smulders Gallery, Paris, France
Residency at EKWC
- 2016 *Fremkörperperation*, Soloshow, Base Alpha Gallery, Antwerp
Musée Saint Georges, Liege, Triangle Bleu : Valentin Dommanget & Tinka Pittoors
Roundaboutfullness, Feizi Gallery, Brussels
Etalagegalerij Inkijk, Waterlooplein, Amsterdam
Duoshow with Kris Fierens, Centre d'art contemporain, Luxembourg Belge, Montauban
- 2015 *Autoscopy*, soloshow, Paardenstallen Broelmuseum, Kortrijk
- 2014 *Suivez la vague du vent*, duoshow with Kris Fierens at Galerie Triangle Bleu, Stavelot
Soloproject, with Bernard Gilbert, Galerie Triangle Bleu, Basel CH
Art's Birthday Card, Muhka, Antwerpen
Dysideological Principle, installation at the 19th Biennale of Sydney, Australia
Solopresentation at Art Rotterdam, Base Alpha Gallery
- 2013 *Dysideological Reasoning*, Soloshow, Base Alpha Gallery, Antwerp
- 2012 *Retroactive Continuity*, Ikob, Eupen
Bookpresentation, Museum M, Leuven
- 2011 *Symbolic Violence*, Kruidtuin Leuven, curated by Tom Nys
Urbicide, Triangle Bleu, Stavelot
Residency, De Fabriek, Eindhoven NL
- 2010 *Invited - Sattel, Zug*, with Kris Fierens CH
Residency, Flacc, Genk
Lifestyle Storage - CC Hasselt
- 2009 *Kritik der Utopischen Vernunft*, Margallef & Gipponi Galery, Antwerpen
Viewmasters intolerance, residency Lokaal 01, Antwerpen
WALD-HEIM, SEAS, CC de Scharpoord, Knokke-Heist
- 2007 *In Between*, Antwerpen
- 2006 *Ask me: what is behind that screen*, with Chris Vanbeveren, Radical Gallery, Zug (CH)
Fantoomvriend, Croxhapox, Gent

GROUP SHOWS

- 2020 Duoshow with Kris Fierens, Oud-Turnhout
Partcours, Lieux Communs, Woluwe, Brussel
Groupshow in Villa Carpentier, cur. Yolande Debondtridder, Ronse
Fata Morgana, commission in public space, Oud-Turnhout
- 2019 *L'ART CHEMIN FAISANT* 2019, Pont Scorff, Bretagne, FR
- 2018 M HKA, EXTRA MUROS: Geel - Middle Gate II - Het verhaal van Dimpna
Mol kiest Kunst, Mol, BE
Monumentum, Kathedraal Sint-Maarten, Ieper
Duo show with Kris Fierens, CC De Bijl, Zoersel
P(ART)cours, Woluwe, Brussel
What's Your Nature, Katleen Vinck, Christine Clinckx, Knokke
- 2017 Encounters/Ontmoetingen, Museum Aan de Stroom (MAS), Antwerpen, be
We travelled seven mountains, CCMechelen, cur. Jan Van Woensel, Mechelen
Art Rotterdam, Base Alpha Gallery
- 2016 *PARCours/parkUNST*, Bruxelles,
A city is not a road - Artists for Ringland - Art-auction, Antwerp
3 X 10, 30 ans Galerie Triangle Bleu, Stavelot
Dubbellucht, Installation in the public space, Brasschaat
In love with beauty, Art Transfo, Zwevegem
- 2015 *Rhizomes & Hybrids*, Park, Tilburg
Color Temperature, IDFIX, Breda, NL
M(N)onsens, Mons 2015, BAM, Mons
Vormidabel, Museum aan zee, Den Haag, curator Stef Van Bellingen
- 2014 *Provinciale prijs*, Antwerpen
Zomeratelier, CBK Zeeland, Middelburg, NL
Leerling Meester #17, Brakke Grond, Amsterdam, NL
You imagine what you desire, 19th Biennale of Sydney, curated by Juliana Engberg, Sydney, Australia
Art's Birthday Card, Muhka, Antwerpen
- 2013 *Dysideological Diplomacy* - edition for <H>art, with Gert Robijns
Ingredients, Riga Art Space, curated by Inga Steimane, Riga
Unto the Breach, Lokaal01, Breda
Hyle, Raveelmuseum, Zulte
L'origine de l'œuvre à l'Hospice Saint-Gilles, Namur
- 2012 *The artwork, a user's manual* during Ghent Art Week, curator Guy Bovyn
Unlimited Bodies, Palais Léna, organised by Caroline Smulders and Jérôme Lefevre, Paris
Kasteel van Heeswijk, Brabants Kenniscentrum Kunst en Cultuur (BKCC)
Peinture#2, Galerie Le Triangle Bleu, Stavelot, Mil Ceulemans
Prix "Arts Libre" selectie van 10 jonge kunstenaars, Médiatine, Bruxelles
Les Confessions, au sein de l'église baroque Saint-Loup, Lieux-Communs, Namur
Art Fort, 5 mei, forten van Edegem, Wommelgem, Hoboken, curator Marc Ruyters
- 2010 *Cuesta '10*, Tielt, Coup de Ville, Sint Niklaas
Modern Dialect, Braem project, M HKA, Antwerp, curated by Win Vandenabeele
Beeldenroute - Lo
Who's afraid of the Boogie - CIAP, Hasselt, B 24.04 -06.06.2010
- 2009 *ERROR#13*, cultuurcentrum Brugge, Hallen Belfort, selection by Ria Van Landeghem
Cabin Fever, Monumental, Bornem

- 2008 *G08*, Verbeke Foundation, Kemzeke
In Flux, curated by Michel de Wilde, Bram
De Jonghe, Machine à eau, Mons
- 2007 *Strong Art*, curated by Christophe De Jaegher, vzw Existentie, Ghent
Thru; Trans-scapes of Langs-schappen, Lokaal 01, virtual exhibition curated by Sofie Van Loo
Young Artists - selected by Dirk Pauwels, Palmarium, Ghent
Mon parnasse
- 2006 *Brainbox*, Croxhapox, Ghent
- 2005 *Coming People*, S.M.A.K., Ghent

BIBLIOGRAPHY

- 2021 *Tinka Pittoors, les voyageurs*, Editions Ander-zijd
- 2014 *Tinka Pittoors, Dysideological Principle*, Editions Province d'Anvers
- 2011 *Tinka Pittoors, Symbolic Violence*, Editions SWDC Leuven

6. PRACTICAL INFORMATION

L'Oeuvre au corps

Paris et Bruxelles

From January 13 to February 19 2022

Reservations for restaurants at the artists' tables will be made via the gallery from 2 November.

GALLERIES

Paris

Rue des Beaux-Arts 12 - 75006 Paris

+ 33 (0) 25 44 16 73

du mardi au samedi de 11h à 19h

Paris@galerielaforestdivonne.com

Brussels

Rue de l'Hôtel des Monnaies 66 - 1060

+32 (0) 2 544 16 73

du mardi au samedi de 11h à 19h

brussel@galerielaforestdivonne.com

RESTAURANTS

L'Arpège***

84 rue de Varenne,

Paris 7e

Bon Bon**

453 avenue de Tervueren

1150 Bruxelles

Yam'tcha *

121 rue Saint Honoré

75001 Paris

Bozar*

3 rue Baron Horta

1000 Bruxelles

Table*

3, rue de prague,

75012 Paris

Humus & Hortense*

2 rue de vergnies

1050 Bruxelles

PRESS CONTACT BRUSSELS

Virginie Luel - v.luel@galerielaforestdivonne.com - + 32 (0) 478 49 95 97

brussels@galerielaforestdivonne.com - + 32 (0) 25 44 16 73

PRESS CONTACT PARIS

Virginie Boissière - virginie.boissiere@galerielaforestdivonne.com - +33 (0)6 7449 3583

paris@galerielaforestdivonne.com - + 33 140 299 752

GALERIE

LA FOREST DIVONNE

PARIS + BRUSSELS